

Déli Hírlap

BÁNSÁGI MAGYAR NAPILAP HÉTFŐ, 1931. FEBRUÁR 2. FŐSZERKESZTŐ: VUCHETICH ENDRE
TIMISOARA—TEMESVÁR, VII. ÉVF. 26. SZAM

Sirva vigad a magyar

Irtta: KISS IMRE

Minden nép a maga jellemével és szokásaival idézi fel a maga történelmét, és bár ez a felidézett történelem befolyással, sőt idéttel van népe tulajdonságaira, az alapvonás végig megmarad. A történelem legfőbb törvénye az, hogy mindig keveri a népeket, amíg mindekit megtalálja a magának megfelelő helyet. Ha nem találja meg, eleve elvész, ha megtalálja, mindaddig él, amíg ott hivatala van. Soha egy nép sem pusztul el azért, mert eltiporják, hanem csak azért, mert elhagyta önmagát.

A magyar nép tette végre szilaj vére által izette kiszáradt a keleti lomha, lusta népek közül és megtalálja a maga helyét, ha nem azért, mert a Duna—Tisza köze, hanem azért, mert kelet és nyugat kapuja.

Tudok egy mondat. Mikor az Isten minden népnek kiosztotta a maga érdekeit, az utóljára jelentkező magyarnak így szólt: — Már mindent kiosztottam. Baj, baj, magyar. — Ejnye látod, ez az egy megmaradt, és lesz a tied... a baj.

Ezt az örök bajt nem is bírta volna ki a magyar nép csak az örök jóközlével. Azzal a kedveléssel, amelyet a baj tett komolyvá és nemessé, s amely a bajt szánásra mindig be tudta aranyozni. Sirva vigad a magyar. Ha csak sírt volna, avagy csak vigadt volna, már régen elvészett volna, de hogy sirva vigadt, máig megmaradt. Az elkeseredés nagyobb ér, mint a lelkesedés. A magyarnál nem is illuzó ez a vigadás és nem züllés, dorbozolás és nem ivás. Valami egészen más. Van benne valami vonzó, valami szép, amit éppen a szenvedés hisz rajta végig. A legszebb és legegészségesebb dal mind az öröm és szenvedés között gyermeke.

Ez tette, hogy a magyar népek sohasem volt semmi veresége, szégyenlete, erőtlensége, vagy rabgasz sohasem volt, guny, vagy szánalom. Minden nagy ügynek vannak mártírjai. Ennek is vannak. Tönkre nem kastyók, elszórt vagyónok, elvesztett nevek és beületek. De sem az Ády nekibusult, sirva magyarrá, sem a Móricz Zsigmond részeses paraszta nem ma-

Büntető úton

megkísérik tisztázni a nagyszentmiklósi Általános Bank ügyét, melynek igazgatósága három év óta nem mutatott be szabályszerű mérleget a bíróságnak

Felkínálják a bankot a betéteseknek

A gazdasági válság hullámai Nagyszentmiklósi községet sem kímélték meg. Egy éve már, hogy a nagyszentmiklósi Általános Bank Részvénytársaság fizetési nehézségekbe került és egyezkedni igyekezett hitelleivel, betétesivel. Válságos gazdasági rémregény, ami ezen vidéki pénzintézet körül történt. A nagyszentmiklósi Általános Bank, amelynek vezérigazgatója Grún Henrik, aligazgató-főkönyvelője pedig Czéfalvi György. jó hírnevének öröndéti, meggyerte a lakosság bizalmát és erre vezethető vissza, hogy a két millió lei alaptevé mellett tizenkét millió lei befutalmányt kezelt. Tavaly februárban azonban nyilvánosságra került a pénzintézet súlyos helyzete és akkor az igazgatóság értekezletre hívta össze a betéteseket. Az értekezleten a bank igazgatósága két éves moratoriumot kért és kijelentette, hogy ezen idő után az érdekeltek nemcsak a betéteiket kapják száz százalékosan meg, hanem még a kamatokat is kiegyenlítik. A betétesek a két moratoriumot megtagadták. A remény azonban csak 1930 júliusáig fűtötte a betéteseket, mert akkor az igazgatóság kijelentette, hogy képtelen februárban tette ígértét teljesíteni. Hónapokig

magántárgyalásokat folytatott az igazgatóság, végre 1930 november kilencedikén az igazgatóság a betéteseknek újabb ajánlatot tett. Felhívta őket, hogy vegyék át a bankot aktívakkal és passzívakkal együtt és adják meg az igazgatóságnak a felmentvényt. Az igazgatóság ehhez az üzleti ajánlathoz azt a jó kívánságot is tolmácsolta, bírnia az üzleti viszonyok javulásával a részvényintézet is megtudná a betétesek menteni.

A betétesek ezután már nyílt színelőadásra szólították fel az igazgatóságot és felkérték, nyíltan adjon számadást a pénzintézet vagyoni helyzetéről, ugyanez akkor azonban kijelentették azt is, hajlandók láthatatlanban is elfogadni betéteiket hiteves százeléket. Az igazgatóság nem adott felvilágosítást, hivatkozott az üzleti viszonyokra, végül ötven százelékos magányességet ajánlott fel, azonban erre a kvótára biztosított csak egy volt hajlandó adni, ha a betétes száz százelék erejéig saját betétkönyveiket zárolba teszik. Ezt az ajánlatot természetesen nem fogadták el és múlt év november óta néhány lelkes betétes még mindig tárgyal az igazgatósággal megfélemlő belső ügye-

zés érdekében. Mivel az igazgatóság biztosított nem adott, a tárgyalások hiábavalóknak bizonyultak.

Időközben a betétesek megtudták, hogy a pénzintézet mérleget 1928 óta nem nyújtottak be a temesvári törvényszékhez. Igaz, hogy Struber József dr. ügyvéd másfél év előtt beadta a hiányzó mérleget, de a törvényszék pótlás végett, de a törvényszék lapba írta, de a törvényszék nem érkeztek be. Ehhez járul, hogy amikor a válság előszelét éreztetta, az igazgatóság fele lemondott és ezt, valamint az új igazgatósági tagokat a temesvári törvényszék cégbírójánál nem jegyeztették be. A betétesek látva, hogy a szabálytalanságok egész sorozatát követték el és békésen az ügyet elintézni nem lehet, három millió leit képviselő betétes megbízta Kórek Béla dr. ügyvédet, tegye meg a feljelentést az igazgatóság ellen, amely még a feljelentéstől ötven százelékos kvótát sem tudta garantálni és amely félígazgatósággal működve éveken át nem nyújtott be törvényes mérleget. Most négy száz elkeseredett részvényes várja a vizsgálóbíró döntését.

gyar típus. A magyar embernek sohasem esingött az orra és nem lógot a feje bujában, a magyar ember soha nem volt duhaj és pálinkázós és soha sem érezte azt, hogy ő „átokverte magyar”. Ilyen ember is lehet, olyan is lehet, de az őszmárgárság, az éveszedés márgárság, a sirva vigadó márgárság, és más. Egészen más. Ez a típus emeli, fejfel szabad világbán jár, feszülő „mokkal és feszülő kabbell”. Magyar méltóság van abban, ha a magyar ember elküldti magát: buszlon a lól és száz szál gyertya és a földhöz vágott poharak és bezúzott ablakok jelzik, hogy itt három nap

és három éjjel nagy tragédia viharzott le. Ki tudja mi? Veszett esata, szétört élet, asszony!... Aki megmutatja, ki a legény a csárdában, megmutatja az a harctérien is, aki ember a lakóban, ember az a munkában is. A sirva vigadó ember jó ember, szelídebb, nem irigyl a más szerencséjét, földjét, házat, házját. A züllött, a részeg lehet haragvó, verekedő, gyilkos, de a sirva vigadó soha sem. És nem lehet hiszgelő, talpnyáló és nem esdeklő koldusodóra a más rongyát, krajcárját. Megbecsülő levevő is, mert mint hős vérzik, akinél melletén a seb és nem a hátán.

A sirva vigadásnak nagy misztikus jelentése van: mindent azért csinálni, mert jó, mert szép. Úgy csinálni a sűrűt is, a vigadulást is. Ez a mindent szépen és jól csinálni akarás teremtett náunk annyit nagy lelket, nagy egyéniséget, akik a világnak közkincsévé tették a magyar kincset. A jó és szép örök, amek nem a jót és szépet akarja, örök nép az.

Ma sir az egész világ. De ki tud a sirva-vigadni! Csak mi. — Tegyen a másé az arany, legyen miénk a baj, de addig élünk és nem fértünk, amíg a miénk a nóta s a miénk a dal.

Kerje mindenütt a hírneves kiváló gyartmányait!

Strasser J. és Társa Halsaláta (ruszli)

nagyváradai halikonzervgyár kúroja már 32 lei

Iskola Alapítvány Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár Fundația pentru Școală

Kapható a következő üzletekben: Józsefváros: Marghary, Preyer u. Fuchs U. Preyer u. Szeach István, Árpád u. Mitschang Johann, Sziget u. Suger I. Szigeti u.

Erszékülváros: Romancsik M., Tiroli u. 12 Zoltánszék János u. Tiroli u. Komaróvá Ádám Gális- u. és Kas. Állóvár sorok. Rozsok M. Halászlé u. Földvár újtelep, Hóltó-utca 33 Bék. Ujváros.

Izgalmas nap

lesz ma ismét a fővárosban

A csütörtök esti munkánktüntetéses foglalkozást tegnap a minisztertanács, amelyen Mihaila cse lett jelenlévő a tüntetés lefolyására. A tüntetésből kifolyólag ma különben ismét izgalmas nap lesz Bukarestben. A szociáldemokrata pártba tömörült vasutas szakszervezetek újranyitják Bukarestben a szociális párt helyiségében titkoszó nyilvános tartanak. A rendőrség megerte a kelő intézkedéseket a rend biztosítására. A vasutas szakszervezetek különben a kormányt és a rendőrséget okolják a csütörtöki tüntetéses történetekért. A vasuti munkásság erősen követeli, hogy a kormány a bűnösség okának megalapítására vizsgáló bizottságot küldjön ki, azonban ebbe a bizottságba nevezze ki a vasutas munkásság képviselőit is. Bukarestben tegnap a vasuti műhelyekben rendezett folyt már a munka. Tegnap Bukarestben több vasutasasszony jelentette be a rendőrségnek, hogy férjük, akik minden valószínűség szerint a csütörtöki tüntetésben résztvettek, még nem tértek haza. Az a feltevés alakult ki, tekintettel arra, hogy jelenleg a tüntetésből kifolyólag csak két munkás van letartogatásban, hogy az eltűnt vasutasok az esetleges feloldásigrevonás előtt rejtezkék el. Marinscu ezredes, bukaresti rendőrfelügyelő tegnap kihallgatásban jelent meg a királynál és jelentést tett a tüntetésről.

Merénylet

a Bécs-párisi gyorsvonat ellen

Könnyű végzettsé váltóhat bal eset erre a Bécs-párisi gyorsvonatra. A legzseresebb vételenek köszönhető, hogy emberélet nem pusztult. Amikor a gyorsvonat, amely az előrt sebességgel haladt, Passau elhagyása után Amsbach állomás előtt este tizenegy óra és tíz perckor a nyolcvan kilométeres gyorsasággal rohanó mozdony hirtelen akadályba ütközött. A mozdony a következő pillanattban kiszaklott és felfordult. Az utána következő kocsi ütközés hevében egymásnak ütköztek, de szerencsére az első kocsi és a mozdonyt összekötő kapcsoló elszakadt és a kocsiorsó sem fel nem borult, sem egymásra nem toronyozott. Leírhatatlan pánik keletkezett, amely azonban csak pár pillanattal tartott. Seiké nem sérült meg súlyosabban, legföljebb könnyű zúzódásokkal és karcolásokkal menekült. A mozdonyvezetőnek és a fűtőnek semmi baja nem történt. Megállapították, hogy a mozdony kiszaklása egy a sínrekesz vascsavarokkal erősített bak okozta. Szerencsére a csavarok bak körül voltak és így az üllentállás nem volt túlerős. A vizsgáló megállapította, hogy az este folyamán több fátalember érkezett. Amsbachba bécsi teleornáció, kik a pályra mell lett haladtak tovább és nemokúra visszafutott Bécs felé. Valószínű, hogy ezek voltak a merénylők. Telefonon értesítették erről a bécsi rendőrséget, amely keresi a fiatal embereket. Egyelőre nem lehet tudni, hogy a merénylőknek mi volt a célja.

Dr. Rics József szermoros rendel Temesvártól, I. Bőre-d, Weiss-palota I. emelet.

Zárt tárgyalás után

befejezték Müller Kálmán és társai bűnperét, az ítéletet pedig jövő szerdán hirdetik ki

Müller Kálmán, a temesvári egységes munkásság vezetőjét, Gruia Demeter és még három munkásságvezetőt az 1930. évi augusztus elsején vörös nap előkészületeiből kifolyólag tartóztatták. A temesvári ügyészség a Marinscu-féle rendtorvénnyel ütköző cselekmények miatt emelt vádat Müller és négy társa ellen. A törvényszék már többször tárgyalta az ügyet és még a mult tárgyaláson olyértelmű döntést hozott, hogy a tárgyalást a nyilvánosság kizárásával tarja meg. Tegnap folytatják Müller és társai ügyében a főtárgyalást, amely zárt volt. A tárgyalásról csak annyit sikerült megtudni, hogy annak folyamán az egyik védő kérte a főtárgyalás nyilvánossági jogát, a kérelmet azonban azonnal elutasították. Döbben vezet ért a vád- és védekezésdel a tárgyalás és a törvényszék szerdán délután hirdeti ki az ítéletet.

Mig a büntetőtanács ezt az ügyet tárgyalta, addig a törvényszék Popescu-tanácsa a temesvári tiszant egységes munkásságvezető feloldásának ügyével foglalkozott, amelyet az 1929 április hétédiki esemény miatt rendeltek el. A törvényszék a kérelmet alaki okokból elutasította és a legelőle semmitfeszékhátrózatán alapján a törvényszékhez kerülték főtárgyalás végett az ügy iratát. Isa c István dr. ügyész kérte a szakszervezetek feloldását és a kérelmet Murescu Vichentie dr. és Petric József dr. kinektári ügyészek csatlakoztak. A bíróság nem hozott döntést, hanem a tárgyalás folytatását február huszonegyedikére halasztotta, amikor kihallgatja Chalozatetz Artur dr. rendtorvénnyel, aki a Temesvártól lejárított országos szakszervezeti kongresszusról szóló jelentést elkészítette, amely a feloldási kérelmet alapját képezi.

Sápadt arccal

és reszkető kézzel

vették át Temesvár tisztviselői az áldozati adó levonása révén megfogyatkozott fizetést

A városi tisztviselők tegnap kapták meg februári fizetésüket. Mások a fizetéses átvételre örömmel járt az egyes városi hivatalokban, tegnap azonban sápadt arccal és reszkető kezekkel vették át a városi tisztviselői a fizetésüket. A fizetés ugyanis az eddigi helyett jóval kisebb volt, mert levonták belőle az áldozati adót. A levont összeg a fizetés nagysága szerint változik, az átlag a tisztviselőknél kétezer lei, a havi fizetéses és a nyugdíjintézet kötelezőbe tartozó altszektéknél és munkásoknál pedig a munkások összes levonása 180.000 lei. Egy hónaphán tehát a város 730.000 lei, egy éven át pedig 8.760.000 lei tart vissza a törvény alapján alkalmazottaitól. Beálló változásokkal együtt ez az összeg az év végéig előreláthatóan kilenc millió leire fog rugni. Az áldozati adó levonása nagy elkeseredést keltett a vá-

rosi tisztviselők körében. Mikor fizetésüket átvették, busz ültek le iróasztaluk mellé és számították, hogy miképpen tudják majd családi háztartásukat egyensúlyban tartani. A számítások sokáig tartottak, de sohasem sikerültek. Az eredmény mindig hiánytalan végződött.

A város vezetősége tisztában van azzal a súlyos helyzettel, amelybe a városi alkalmazottak az áldozati adó levonása következtében jutnak. Azonban a város minderről nem tehet. A törvény törvény és kötelez. A város kénytelen ezt az összeget alkalmazottaitól levonni. A városi tanács az az álláspont van, hogy a kilenc millió, amely a törvény értelmében a várost illeti meg, nagyon takarékosan fogja felhasználni és arra fog törekedni, hogy abból minél több maradjon meg. Ezt a maradékot aztán a levonások arányában az osztandó végkielégítést a város alkalmazottai között, akiket így akarnak legalább némileg kárpótolni az áldozati adóért. Hogy a kilenc millió egy részét

mire fogja a város fordítani, arra vonatkozólag még nem történt döntés. Valószínű, hogy eszketenteni fognak egyes városi illetékeket.

A véres levél

a vörös autó és az elrabolt leány története

Amerikai új leányrablásnak indult és francia vigyátekba beült komikus fordulatú végződött az alábbi történet, melynek hőse K. J.-né, gyárvárosi lakosné Lilla L. nevű hus éves leány. Néhány hét előtt a gyárvárosi rendőrségen megjelent K. J.-né és kétségbeesetten elmondta, hogy husz éves leánya, aki egy gyárvárosi fátalember menyasszonya volt, elűnt. A kétségbeesett asszony eladta, hogy leánya délután barátját ment meglátogatni és erről a látogatásról nem több léte haza, mert este egy nagy vörös autóbán elrabolták. A rendőrség erre megállapította, hogy Temesvártól negyvenhat város szűnt auto van, amelyek közül a leányrablásnál hat jöhetőek tekintetbe. A hat autót sőtforjett kihallgatták, ezek azonban a leányrablás napján nem tartózkodtak Temesvártól és alibit bizonyítottak. Már-már lemondtak minden reményről, amikor két nap előtt váratlan fordulat történt, amely tisztította a leányrablásról szóló mesét. K. J.-né ugyanis két nap előtt reszelt a piacra ment, amikor a postás ajándélt levelet hozott számára. A levelet az egyik szomszédasszony vette át, aki ugyanezen a piacra ment, ahol találkozza K. J.-nével, a levelet átadta neki. Mikor az anya a levelet átvette, reméltlen feliskoltott, mert a borítékon vérfoltokat látott. A levelet azonnal a rendőrségre seietelt, ahol felbontták és akkor kiderült, hogy azt leánya írta. Bősánatott kért, hogy busz nélkül távozzon, de sürgős ügyek Aradra szállították. Végül a napot is közte, amelyen ismét visszatért Temesvárra. A vérfolt a borítékon azonban tovább igaztan a rendőrség fanyatáját, hátha a levelet csak a rendőrség felrevezetésére írták. Hogy bizonyosság szerzeszenek, a vérfoltos borítékot átadták Bontli János dr.-nak analízis végett. Az analízis megállapította, hogy a borítékon lévő foltok disznó vértől származnak, amely úgy került a levélre, hogy a szomszédasszony a levelet a szatyorbába tette a piacra vásárolt sertéshussal együtt. Innen erednek a vérfoltok a levélre. Innen erednek a vérfoltok, a nagy vörös auto pedig a menőfőtól volt, amely aznap este a szomszédok egy greenbeort szállított a kórházba. Így minden fejeződött be a rémregény, amely több napig izgalomban tartotta a környék lakóit.

Forum Mozdó

Vasárnap utoljára

A repülő menyasszony

(Zweimal Hochzeit)

A szezon legkiválóbb énekes vígjátéka

A fészer-pekben:

LIANE HAD, SZŐKE SZAKÁLL, és HUSZÁR PUFFY

Hétfőtől kezdve

közkívánatra a legkedvesebb filmsláger


Zwei Herzen in 3/4 Takt

Vannak Önnek rheumásorod fájdalmak?

Avagy gyorsan fátard és bokán gduzzadt, egyv fordult a lába vagy esztaltonnó gyasznyomat után

Ludralpabetéti SZÉKELY B.

Orthopediai P. R. O. T. E. Sz. szobában Timisoara, József tér 1. sz.



Rögzesse meg a ládát ornád.

Működik, műszerek ortopediai kószákért, munkák, botok, selymek, bakfókók gyártás.

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhely: BELVÁROS, SZENTGYÖRGYI-TÉR 4. SZÁM.

Telefon: 3-32, este 9 után 16 és 3-41.

ELŐFIZETÉSI ÁRAK:
Havonta 84, negyedévre 248, fél-évre 456, évről évre 900 lei. — Kül-földre: havonta 110, negyedévre 324, fél-évre 648, évről évről 1296 lei, vagy egyelőre 900 lei valuta.

A szerkesztőért és kiadóért a főszerkesztő felel.

K. Helicon* Bánáti Nyomda R. T. nyomás.

Mécs László

temesvári szavalójának részletes műsora

Vendéget lát szerdán este a temesvári magyarok. A vendég Mécs László, a felvidéki jeles fiatal költő, aki erdélyi körútjának fontos állomásak tartja Temesvárt. Mécs László verset tele van igaz valóságosságú áthatott magyar érzéssel, magyar gondolat- és magyar bizalommal. A nagy világégek után, amely a magyar nemzetet részékre osztotta és azok közül jelentékeny tömegeket új hazákba rendelt, Mécs László nevének megfogódni világitott a reménytelen sötéttségben és arra biztatta a szétszórt magyarságot, hogy bárha különböző országokban is kénytelen élni, de nyelvben, kultúrában és reményben mégis egy és osztatlan. A temesvári magyarság bizonyára méltón értékeli Mécs László munkásságát és szerdán, február negyedikén este szufoldás fogja megfőtteni a Magyar Ház ünneli termét, hogy résztvegyen a költő szavalló estjén, amelyet nagy büszkeséggel a Szociális Misszió-társulat rendez. Az est műsora a következő: 1. Nemes-Arany: Temesvári, előadja Goekler Antal országos főkapargy vezényelte mellett a temesvári Zenekezelők Egyesülete. 2. Versek, irta és szavalja Mécs László. 3. Az Arany János Társaság nevében idézőli Mécs László Métszger Márton dr., a társaság tagja. 4. Versek, irta és szavalja Mécs László. 5. Rieger: Boros az ég határa, férfikar, előadja Goekler Antal országos főkapargy vezényelte mellett a Zenekezelők Egyesülete.

Gyertyaszentelő Boldogasszony. Holnap ünnepi meg a keresztényesség Gyertyaszentelő Boldogasszony napját annak emlékére, hogy a Szűz Anya akkor kereste föl a negyven napos gyermek Jézussal a templomot, ahol galambot és gyertyát áldozott. Gyertyaszentelő Boldogasszony napján a keresztény hívek gyertyát hoznak a templomba, amelyet oltár megsemitésre visznek haza. Ezen a napon az összes katolikus templomban délióttólnapi nagymissa és prédikáció, délután pedig énekes vespere van. A gyertyaszentelés a nagymissa alatt történik. Az ünnep egyházi jellegű és munkaszünetet nem rendel a törvény. A köz-

hivatalokban a tisztviselők nem dolgoznak, azonban a gyárakban és műhelyekben folyik a munka, a kereskedések nyitva tartanak. Mint-hogy a nyomdák is dolgoznak, a Déli Hírlap az ünnep utáni reggelen — kecsden — a rendes időben jelenik meg.

— Beültették a tisztviselők tiltakozó kongresszusát. A kormány majlis minisztertanácsot tartottak, amelyen Mironescu a köztisztviselők országos szövetségének emlékiratát ismertette. A tisztviselők felsorolják az anyagi helyzetüket és a kormány támogatást kéri. A minisztertanács azonban úgy döntött, hogy a köztisztviselők felsorolását nem engedélyezi.

Bukaresti megbízott, külföldi ügyek megbeszélése, vizumok, vesztérteket, oltató és gyors beszerzése, **MEFOP Kereskedelmi Társaság**, IV, Bem-utca 28. 356. **Neptusa kurier látat!**

— **Rossz a kolozsvári telefonvonal.** Temesvár és Kolozsvár között immár két nap óta minden zavartalan telefonösszeköttetés. Pedig most nincsenek viharok, sem hófúvások, amelyek a zavart lehet fogják. A telefonátvitel közegét erre egyszerűen kijelentik, hogy a vonal rossz. És ezzel vége. Aki telefonálni akar, az várjon, amíg a vonal jó lesz.

— **Elhunyt fiatal munkás.** A meghalal rendőrségnek tegnap éjjel megjelent Vörös József tizenhat éves fiatal munkás, aki lőtt sebből érzett. A fiatal munkás elmondotta, hogy család közt miatt öngyilkos akart lenni és ezért kis revolverrel mellette lőtte magát. Az értesített mentők a fű sebét bekötötték, majd a Bega-szannatóriumba szállították.

— **Molesztálják az adóalanyokat.** Panaszok érkeztek a szerkesztőségbe, hogy a pénzügyigazgatóság neheztelket csinálnak az adóvallomások átvételéről. A nyugdíjasoknál követelik a nyugdíj-könyv csatolását, a munkanélküli családokat nem veszik figyelembe a családtag adóvallomásánál és sok egyéb más aprókkat mint vizsgálódásokat a vallomási íveket. Ez valószínűleg csak egyes tisztviselők akadékoskodása és reméltjük, hogy a panaszok megszüntetésére elég lesz ezeknek nyilvánosságra való hozatala.

— **Csikák a szombolyai választók száma.** A szombolyai választói listák kiigazítása megtörtént és azokat erre az évre véglegesen lezárták. A választói névjegyzék szerint Szombolyán 2960 férfi és 185 női választója van. A választók száma ez évben esélytelen mutat, mert az elmúlt évi névjegyzéken 4200 választó szerepelt.

Febr. 3-án román, német, magyar és géprásdi tanfolyam kezdődik.

Babeau Ambrus Irén istófia Erzsébetváros, Tölde-sz. 78 (14) I. em. 9. 6 óra, 3 hónapos és 6 hónapos kurguzok.

Vágó Béla ügyvezető nyilatkozik a karni jelentetettik, hogy Vágó Béla, a tehetőség budapesti színház megalk. Feltelegére olyan nagy hatással lett az eset, hogy a lakásán különböző ábitó szerkezet összevetett és megérzte magát Elméletlen állapotban találtak rá. Az elhárított orvosok yomorosított alkalmazták, de aztán akit kiváncsiágra egy ápoló feltelegre a karni lakásán nyitott. Allapota felelőse mind a két ember.

Tüzifa

hózi, aninai közén a legelőcsőd vaksi árak mellett, házböz szállítva kapható

Holländer Miksa r.t.
TELEFON 11-59

Azonnal kiadó

nagy, világos sarok üzlethelyiség a Belváros legforgalmasabb helyén 3 nagy kirakattal, világos, betonozott, teljesen sztraz pincheblyiséggel. Cim a ki-döhlváltalban.

A mentők

álarcos nagy

bálya

vasárnap, február 15-én a „Ferdinánd”-szállóban

Tel. 209



F. PODRACZKY
Timbucova 10 kv., iskola-utca 10.
Műhelyes körpálya specializált borbortokra

MOZI

Február 1, vasárnap-tól kezdve a Belvárosi „CAPITOL” moziiban

CONRADT VEITD
a hatalmas német beszédű, énekes és hangfali mben:

A 13 hős

(Az utolsó század)
Megírás történelmi háborúdráma Poroszország legtehetősebb korszakából.

Rendező: Kurt Bernhardt.
Zene: Ralph Benatzky.

Ufa film, Joe May Production.
Monopol: Matadorfilm, Brasov.

A gyártóváltó „APOLLO” moziiban február 1 és 2-án:

A dicsőség utja

A főszerepben:
RICHARD TAUBER

Temesvár, 1931 febr. 1.

Leggyászi Szavony!

Van szerkesztés szives tudomásom hatris hogy a Fogyasztószövetkezetek Bizottságának elnökéül a poroszországi rom halál templommal szemben négydélváltószavonyat február hó 2-án meggyásziút. Szavonyokban a leggyászi négydélváltó árúkat fogjuk vevőni u.m.

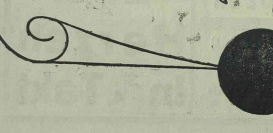
- Gyapjaszövetek,
- Selymek,
- Árúszövetek,
- Bélésárúak,
- Költök,
- Ingepherek,
- Vasszövetek,
- ...

mely cikkeiben kizárólag előrendi minőség árúkat fogjuk tartani, miért is az igen lassú! Szavony nélkül mindenkor a leggyászi és legdélváltószavonyból szerkesztés be

Különösen nagy gondot fordítunk mennyiségűre, kelendőre, megfizetés mindenkor a leggyásziabb választókat fogjuk rakárani. Szives talogalással minden vételkérnyezernélkül kerjük

teljes kizárólag.

Lowre
négydélváltó



— Zombolyai Közlöny. Ma jelent meg a leújabb magyar lap, a Zombolyai Közlöny első száma. Kéthetente jelent meg és havi előfizetése tizenöt le. A vezércikkben a szerkesztő és kiadó, L a c s a n y i János kifejti a lap programját: előmozdítani, hogy a zombolyai magyarság egy táborban maradjon. A Zombolyai Közlöny előszörben lokális természetű ügyekkel foglalkozik, de rövidesen ismerteti a nagyvilág eseményeit is.

Tavaszi és nyári divatlapok megérkeztek

GALAMBOS
cégnél, Belváros

— Három agg restal fűzőtő ünnepése. A restal önkéntes tüzoltóság most érte meg fennállásának ötvenedik évfordulóját. Azok közül, akik benne voltak az első gárdában, még hárman vannak életben: L a n g e r Erazmus, K o s t i j a k József és F u e h s Károly. Mindhárom még ma is féltékenyen vesnek részt a tüzoltóság működésében. Mindhárom most egy-egy ezüst emlékérmét kapta, amelyet nagy ünnepélyességgel helyeztek nyújtóhoz az nekik. A jubileumhoz előbb S t r o b i l Ferenc főparancsnok, majd C r e m i a n u János polgármester írtott beszédet, amelyben elismeréssel szólt arról a nemes és emberbarát munkáról, amelyet ötven éven keresztül bűnös és ártatlanokhoz végeztek. Az ünnepély után barátságos összejövetel volt az Igazságszolgálatban és a tüzoltóság tisztelőit.

A férfi csókos szenvedélye

sok munkát adott már a bíróságoknak és gyakran igen szigorú ítéletek hangzottak el egy csók nyomán

Az egyik angol bíró érdekes statisztikát állított össze, amely kimutatta, hogy mennyi dolgot ad a bíróságoknak az emberek csókolódzó szenvedelmé. Adatát alapján megállapítjuk, hogy Angliában az elmúlt öt évben körülbelül kétezer csókper foglalkoztatta a bíróságokat. De nemcsak Angliában, hanem a kontinensen is igen gyakoriak a csókperok.

Egy német városban, melynek helyőrsége is van, érdekes esetet tárgyalt a bíróság. Egy katoná hosszú ideig eredménytelenül udvarolt egy leánynak. Minthogy a leány semmiképpen sem akart feleje hajlani, a baka bosszút esküdött. Találkára hívta a leányt a gyakorlatiére és ott a katonák szemelőttára hatalmas csókot nyomott a katonát. A bíróság tetteges sértésnek minősítette a csókot és a katonát egy heti fogházra ítélte. És a szerelmes baka még elég jól járt. Amerikában sokkal nagyobb baj érte volna. Bizonyítja ezt Coras Alfrédnek, egy forró-

vérű spanyolnak az esete. A spanyol az egyik táncmulatságon megismerkedett egy fiatal léánnyal, akit mulatság után megcsókolt. A fiatal leány erőteljes pofonná reagált. De nem elégedett meg ezzel, hanem fel is jelentette az ifjút. A bíróság a csókos ifjút száz dollár pénzbüntetésre ítélte. Alfréd sokalta a száz dollárt és felebeszetti. Es ez végzetes lépésnek bizonyult. A legfelső bíróság jóváhagyta a száz dolláros büntetést, ezenfelül azonban még három havi fogságot is diktált a vádlótra, mert az indoklás szerint úgy kell tanítani az idegeneket, hogy alkalmukozdjanak az amerikai erkölcsökhöz. A spanyol le is ülte büntetését, közben azonban főnöke felmondás nélkül elbocsátotta, mert nem tűrhették vállalatlában rovtomultat. Mikor aztán kikerült a fogságból, nem tudott elhelyezkedni. Egy darabig még elkinlödött, majd revolvert szerzett, megleszte a leányt, aki a romlásba kergette és lelötte. Aztán magával is végzett. A csók, amely elcsattant így két emberéletbe került.

Műkedvelői előadás a Munkástelepen. A Magyar Párt munkástelepi tagozatának műkedvelői gárdája ma este a Petneházy-Verdeglőben előadja a Muzikusy-Ferkó című operettet. Az előadást kísérő zenekar Láng Lajos Ferdinánd vezényli.

* Jakabffy B. V. február hó 3-án új táncanatólyomat nyit. Diákoknak délután 6-8-ig, felnőtteknek 9-11-ig. Beiratkozás naponta 4-8. Bulev. Berchtol (Kossuth L.) 31. szám alatt.

* Új tojás kőszén, egyértékű poroz brigetel. Spitzer-féle fátalep. Telefon 3-90.

Mozi

Az utolsó század

Bemutató a Capitol-moziban
Napokon keresztül volt a belvárosi Capitol-mozi slágerdarabja a dícséretes útja című énekes és beszélő hangosfilm, amelynek főszerepét a világhírt Tauber bécsi tenorista alakította. A film a mai nappal átkerült a gyárvárosi Apolló-mozihoz, hogy két napon át az ottani közönséget gyönyörködtesse. Mától kezdve a Capitolnak új vonzereje van. Az utolsó század című énekes beszélő és hangosfilm. A darab szövegét Wohl Lajos, az ismert német író írta, a zenéje pedig Ralph Benatzky hírneves komponista műve. A főszerepet a legnyugvó német filmszínész, Conrad Veidt játssa, akinek Karin Evans a partnere. Az utolsó század című film cselekménye százhusz esztendő előtti időbe viszi vissza a közönséget. A történet tizenhárom hős katonátörténete, amelynek keretében leperog egy meghátán bájós szerelmi régeny. A zene és ének a beszélődű és a képekkel együtt mind elsőrendű és nagy tetszést fog a közönség előtt aratni.

Mozi műsora.

Vasárnap.

Forum: Repülő messzaszony. (Beszélő, zenés és éneklő film.)

Belvárosi mozi: A utolsó század. (Beszélő film.)

Gyárvárosi mozi: A dícséret útja. (Beszélő film.)

Erzsébetvárosi mozi: Kabaré. Mehalai mozi: Megtért bűnös.

Tekintse meg a

MÉPÁRUKHÁZ

raktárát! Nincsenek kárakotok!

Nőiiszövetek:

Puplin
Tweed ruha és kabátiszövet
Crepella
Rips ruha és kabátiszövet
Marocain kabátiszövet
Gyapjú-georgette
Flamíngó
Kazan

Férfiszövetek:

Stretchgarn
Kamngarn
Smoking szövet
Double szövet
Angol éllkabátiszövet
Városi bunda úthuzal
Felöltődoble
Strucks

Vásznak:

Tannwaldi
Sifon
Lenvászon
Balfisz
Damszít
Lepedő
Paplanlepedő
Asztalterítő garnitúra 6-12 személyre

Se'ymek:

Crepe de Chine
Marocain
Georgette, Istaia selyem
Crepe Satin
Foulard
Bélléselyem
Chantung
Nyerselyem

Gyapjutakarók
Inguuplin és zefir

Satin és clohtakarók
Divatos flanelék

Matracgrádli
Zsebkendők

Svájci függőnszövetek
Mosódeleine és kreton

CSAK
Corvin Mátyás-u. 4

Beváros.

Rádió

Vasárnap, (Február 1) Budapest. 10 óra: Református istentisztelet. 11 óra: Egyházi zene és szentbeszéd a Várkapitányság, utána az operaház zenekarának hangversenye...

25: Gramofonzene. 12 óra 45: Zenekari hangverseny. 4 óra: Gramofonzene. 5 óra: Citerahangverseny. 6 óra: Jazz-band. 8 óra: Nemzeti dalok. 8 óra 30: Hangverseny. 10 óra 20: Zenekari hangverseny. Langenberg. 5 óra: Gramofonzene. 8 óra 5: Zenekari hangverseny. 7 óra 30: Tarka hangverseny. 8 óra 30: Szórákötöző zene. 9 óra: Esti hangverseny. 10 óra: Virgilités, majd könnyű zene. Morva-Ostrava. 1 óra 35: Zongorahangverseny. 6 óra 55: Olasz népdalok. 10 óra 20: Szórákötöző zene. Prága. 8 óra 40: Szimfonikus hangverseny. Róma. 5 óra

30: Zongorahangverseny. 8 óra 40: Operettelőadás. Strassburg. 5 óra 45: Gramofonzene. 7 óra 15: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Szórákötöző zene. Stuttgart. 4 óra 20: Zenekari hangverseny. 8 óra 5: Népszerű hangverseny. 11 óra 10: Táncczene. Toulouse. 8 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra 15: Dalok. 8 óra 45: Szólk. 8 óra: Énekehngverseny. 10 óra: Kávéházi zene. 12 óra: Szórákötöző zene. 12 óra 30: Táncczene. Varsó. 5 óra 45: Könyvzene. 7 óra 50: Gramofonzene. 8 óra 30: A virág özegety című operett előadása. 11 óra: Táncczene.

Újabb nagy áresés Klein Dávid

áruházában, Temesvár-Józsefváros, Bónnáz-út 12-92. Telefon 12-92

ÁRKIVONAT:

Table with 2 columns: Item name and price. Includes items like Méselyem sima, színes, mtrje 60, Moselyem, divatminás 50, 55, Crepe de Chine 110, 150, 180, etc.

Közgazdaság

A külföldi kölcsön

elhelyezésében résztvevő párisi bankház kiküldötték Bukaresibe érkeztek

A külföldi kölcsönátvitelében újabb fordulat állott be. Ugyanis Bukaresibe érkeztek a Banque de Paris párisi bankház kiküldötték, akik a külföldön az újabb román stabilizációs kölcsön papírjait elhelyezni fogják. A kiküldötték hosszasan táncskoztak Popovici pénzügyminiszterrel, aki ezekről a tárgyalásokon tegnap tartott minisztertanácsoson tett jelentést, amely a miniszter felhatalmazta, hogy a kölcsön megkötésé végett a tanácsokat a költésügyi, Pénzügyi és pénzügyi körökben az a vélemény alakult ki, hogy a kiküldötték Bukaresiben még néhány új tiszti kérdést rendeznek és a jövő héten már kibocsátásra kerül az új román kölcsön.

egy a pénzügyminiszter között, hogy esony nagy külföldi pénzeszoport az utak egybetezést tett ajánlatot és hajlandó abban az esetben, ha az utópesti megkötés nagyobb kölcsönt folyósítanak, amelyet az ország negyven évi annuitásokban fizetne vissza. A minisztertanács bizottság halálra ítélte a kormányhoz, hogy a Kruenger szék gyufafabrikát hajlandó utópesti kölcsön tiszóti millió dollár kölcsönt nyújtani bizonyos feltételek mellett. A kormány ebben az irányban is folytatja a tárgyalásokat. Az utópesti kölcsön el azomban nehézségek göröltnak, mert előbb a Stewart-céggel kötött szerződést kell tisztázni.

MEGHOSZABBITOTTAK AZ ADÓVALLOMÁSOK BENVUATÁSA. A pénzügyminiszterium tekintettel arra, hogy még az adóok harminc százalékát sem adóvalotta be adóvalloást tett az adóvalloás határidő február tizedikéig meglosszabították.

Hollandiager fakerekedők fizetésképtelenségét jelentett. A temesvári törvényszék tegnap újabb fizetésképtelenséget jelentett be. Hollandiager Miksa, a józsefvárosi Uri-utcaiban lévő építész és tizinfakerekedő kérte a kényszerrezegés eljárási megindítását. Az erre vonatkozó körvényszékben kért a hozzá viszonyára, hivatalok, valamint arra, hogy követeléseit két millió lejt a pasztellár 7.252.000 lejt, míg az aktívák 4.500.000 lejt tesznek ki. A cég hatvan százalékos egyszékes ajánl fel hitelle 26000 lejt év alatt fizetendő egyenlő kvótában két százalék kamattörlesztéssel. A törvényszék a jövő héten hozta a kényszerrezegés kérdésében. A hitellek között az egyik temesvári pénzintézet 1.600.000, míg a Rescia-művek 1.251.000 lejt szerepel.

Krajovai pénzintézet fizetésképtelensége. A Banca de Seont krajovai pénzintézet tegnap fizetésképtelenségét jelentett. A fizetésképtelenség hírére a betétesek köztött nagy pánik támadt, akiket csak hevesen lehetett megnyugtatni. A betétek nagy részében jelenté meg a pénzintézet eskizása előtt úgy, hogy rendszertört kellett igénybe venni. A bank passzívái a szék millió lejt meghaladja. Az aktívák összege még nem ismer-

tes. A Banca de Seont igazgatóságát elhatározta, hogy bírói kényszerrezegésért kér. A nagy krajovai bankbancában a temesvári bankok követeljenek nem bírnak érdekeltséggel.

Az utazó című folyóirat, az Utazó Kereskedők Egyesületének hivatalos lapja a tizenedikét évolyamba lépett. A most megjelent legújabb számban több cikk a szervezésűk fontosságával foglalkozik és az együletebe való tizéti tizenedebb belépésre szólítja fel az utazókat. Az utazó kereskedőknek nélkülözhetetlen folyóirat Temesvárott, Dóm-tér 1. szám alatt levő egy-letli helyiségben rendelhető meg.

Gabonárcsak magánafolyama a követelések: búsági buza 77 kilogramos minőségű 200, 78-79 kilogramos minőségű 280, 79-80 kilogramos 290, totálról buza 70 kilogramos 300, újabbról 230, ótenezár 240, árpa 240.

Devizák árfolyama. Zürichben a lejt 0,7025, Arlsban 15,15. Matárfolyamok a következők: angol font 81650, dinár 16820, hollandi forint 6780, dinár 259, francia franc 6.6150, olasz líra 88150, cseh korona 4.9500, német márk 0,003, osztrák schilling 23,60, magyar pengő 29,43, svájci frank 23,61, belgus (61 belga franc) 23,46.

A budapesti tizéde jelezése. (Január 31.) Leszámlítolomban 885, Kereskedelmi Bank 162, Angol-Magyar Bank 72, Magyar Hitel 625, Pest-Hungary 169, Drache 106, Cséky-Pacher 84,7, Urhánky 75, Rima 50, Salzó 34,7, Altalanos Köszén 443, Boosini 128, Nász 955, Spodium --, Silkra --, Ganz-Danubius 485, Magyar Kukor 8823, Délenkor 91, Lipták --, Egis --

Advertisement for Klein Dávid department store, listing various goods and prices. Includes a section for 'Modern irodai berendezések' (Modern office equipment) with prices for Tarján brand products.

Apróhirdetések

Jósnő

a Posta-utcsőből elköltözött Józsefváros, Bonáz utca 16, 1. emelet.

Házasság

Középkorú özvegy diplomás építési vállalkozó telt munkásnével, akarási, házasság céljából megismerkedne náni vagyonnal bíró fiúval, kinek 200.000—250.000 lej összegyűjtött volna, ami biztosítást képez. Csak komoly levelekkel teljes címmel „Örök hírnök” jelzőre a kiadóba kérék. Kalandorok ki-műnének. (249)

36 éves gyáros

gyagyk. Vagyonos, rom. kat. nőtlén. Szeretnék ismeretség kötni egy idősebb leánnyal, lehet elvált vagy özvegy is, kinek 200.000—250.000 lej készpénz legyen, van ami biztosítást képez. Csak komoly levelekkel teljes címmel „Örök hírnök” jelzőre a kiadóba kérék. Kalandorok ki-műnének. (238)

Alkalmazás

Mindenek szakácsnő keresek. Jelenlétük 1. a 4—6 órákor. III., Mühle Vilmos-u. 31. a. félmelet. (232)

Állást keres

Keresek a városban kertészeti állást. Konyhakerészt, díszkert vagy szőlőkerészt is vállalom. Alattányestéshez is értek. Cím a kiadóban. (234)

Perfekt szakácsnő

ki szípen mos, vasál 1—2 személyt bejárónak, vagy háztrészt vezetést, melyben önálló, február 1-re vállalja. III., Stefánia-u. 7. (240)

Kozmetikusnő

saját gépekkel állást keres. Precizn önállóan dolgozik. Ajánlatokat fizetés megjelölésé és pontos címmel „Kozmetikus” jellegére a kiadóhiva-talba kérék. (227)

Átírókönyvelésben

teljesen járatos önálló munkaerő, német, magyars, szerb levelező óra-könyvelést vállal. E. S. IV., Uri-utca 16. II. em. (239)

Adás-vétel

Ház 2 szoba, könyha mellékhelyiségekkel eladó. V. ker. Lipót-utca 28. (218)

Butorvásárlók figyelmébe! Osló házszoba Radován György részvénytársaság, III., Kerezt-tér 3. (170)

Fekete bársony és selyemruha, csontszínű csipkeruha, fehér gyöngyruha és valódi se-lyem paplan kétszéri áthuzattal ol-son eladó. Cím a kiadóban. (267)

Megvétel keresek teljes jó karban lévő használt 30X 40,50 kancsukot, esetleg arbronsal. Cím a kiadóban. (256)

Kis családi ház 2 szoba, könyha mellékhelyiségekkel kerttel együtt eladó. Ugyanott komplett fehér házszoba eladó. Cím a kiadóban. (260)

AZ ŐSDIÁK

Írta: KOMÁROMI JÁNOS

A DÉLI HÍRLAP REGÉNYE.

26. folytatás

Zajos volt a köri-élet mindenfelé. Legtöbb eredménytel talán a bel-missziós-szakosztály indult meg egyelőre, melynek célja a hitélet kiművelését lett volna. Hogy azon-ban estélyei oly feltűnően látogat-tottak voltak, annak egyszerű ma-gyarázata volt: területileg vonlat-ka ki reá a református teológiai hallgatók, kezükben Bibliával s minden estély végén harsogva fűj-tek a kálinvinta énekeket, amelyek az ők keserűk, mert olyan szá-zadosok születtek meg tulajno-nrészt, amikor temetetlen üdvöl-ést kellett szenvednie hitvalló öse-inknek. Még a gályák sem tudták megőrti őket... Legsúlyosabb fel-mutat mindazonáltal a segélyügyi-szakosztály alelnöke élt toronyoso-dott, mintha a világ teremtése óta mindig úgy alakultak a dolgok, hogy több volt a segélyeszerző, mint amekkora összeg állott rendelkezésére. Amde Bulyánszky Gyula alelnökben oly kifejtéssel volt az árnyalokban iránti érzék a díszletet tapintat, hogy mindenki kénytelen volt elismerni halgatagon is: hoz-zártróbb s megelőbb ősróttól em-ber rég nem állott a segélyügyi-szakosztály élén, mint éppen ő.

Rendszeresen érdeklődtek az ügyek iránt azok a régi elnökök és szénioratgók is, akik akkor már ki-szálltak az életbe, ámde volt gond-juk reá azért, hogy közönlén föl-nözzenek a Körbe s érdeklődjenek, mint sáfárkodnak az utódo elnögi örökségvel? A régi elnökök és szénioratgók nagy tekintélynek örvendettek és ha korpulens alakjaik feltűntek a Booskai István-Kör mozgalmas helyiségeiben, minden-felőli tisztelet és bizalom övezte őket. A régi elnökök és széniorat-gók ilyen esetekben rendszerint a vezérkarral vonultak félre előzők, hogy némi betekintést nyerjenek az ügymenetbe s érettebb élmével reámutassanak a netán mutatkozó hiányokra és részekre. Olykor fel-léptek az előadó-estéken is, mely alkalmakkor sohasem beszélzötték el, hogy ne utaljanak az ósok ren-gegyében szenvedéseire s figyel-metbe ne ajánlják utódlaknak a tradíciók ápolását. Mert ennélkül nincs nemzeti élet.

S ahg múlt nap, hogy föl ne ug-

rott volna a Kör bilárdszobájába Martin Pál a nagyéti. Múndrhán volt már ekkor Martin Pál, mint a magyar királyi 1-ső honvédegyalo-gozod egyvív-önkentes s kapkodva nyitott rá mindenekelőtt a házias-szonnyra, aki ingerlően kiáltott föl apró szobájának homályos zugából: — Mi az, Martin, már megint etnehet!

Martin alázatos hangon, csaknem csempere próbált érdeklődni:

— Kévdés Hausfrau, nem volna véletlenül valami maradék?

S a házasszonyok, bármennyi-er ingerlékeny volt is egyébként, megeesett a szíve ekkora kopálá-són Szó nélkül odanyúlt a sarok-asztalkához, melyen tányér volt né-mi kelkápóestamaradvánnyal s Martin Pálnak adta. Martin Pál anélkül is nagy boldogja volt a kel-kápóestának s úgy állva bekelezte be az egészét. Akkor nadrázsebbé be gyömöszt mindken találhat ké-nyesérjéhat, hiltat rebegéven a kelkápóestát, hírtelen kipattant a bi-lárdszobába és autógásra eresztett hangon mócsit körül:

— Fiúk nem volna öt vasatok védtelenül! Beeslitemre megalom, mihelyt valami jövedelemhez ju-tok!

Az öt pénzt minden esetben meg-kapta. De ki ne könyörtelt volna meg az esendő alakon, mikor a ko-misszruha egy lötyögést az istenad-nyak, hogy zörgött alatta a csont-jui, két fűle szétállt az eráris sap-ka alatt, ladikhakancsait viszont nem reásbázták s ezért mindig es-zott bennük a lába. Egyszer-két-szer azt is megetté má a szeren-csétlen, hogy manihierrel a vállán rontott be s hasárol csaknem az ügyékeig csuszolt le a két tölény-tá-ka. Kapkodva suttogott:

— Fiúk, szolgálatbó lógtam meg s fejelőnek ha rajtakaptak! Nem volna öt vasatok védtelenül! Mert a csajka-kávó miatt színetlenül morog a hasam a hadsergegnél!

Az öt vasat megkapta ezuttal is. S volt benne valami tiszteletremél-ő, hogy noha irózható szűkezet-láthatott szégyén, öt krajcárnál na-gyobb összeg iránt sohasem próbált érdeklődni. Ámbar így másfélél, hogy ezt az öt pénzt sem adta meg soha senkinek. Dehát miből? Mi-ből? —

Azallat pedig ez lett visszavon-hatatlanul s Múdryon Sándor mien-erevével beleesdródtott az egye-temi-ifjúság életébe. Kívén va-magát az egyetemét.

Dehát hogyan is látogathatta volna az előadások, amikor min-denki izmát meg kellett feszítenie, hogy valamimoldt ísbon-maradhas-son.

(Folyt. Érv.)

Jó mesterekől

festmények, bronz és porcellánok, antik órá, márványoszlopok, 10 négyzetméter vastag szőnyeg, új fűdők folyóirat, csillárók, könyvek, párnák stb. olcsón eladók. Cím a kiadóban. (266)

Motorkerékpár

300—500, keveset használnt, jó kar-ban lévővet kesz. Dr. Muntean, Januul-Mare. (262)

Lakás

Üzlet

eladó, esetleg berásálásra bizonyos tőkével rendelkező ís keresetek. Cím a kiadó-án. (167)

Modern lakás

3 utcai szoba stb. mellékhelyiségekkel művészi eszter kiadó. Megtekinthet naponta délután fél 5 óráig. Bővebb hírt házimesterél. IV., Pálffy-utca 4. (251)

Butorvétel utcai szoba

a város központjában azzonnal ol-son kiadó, ugyanott ként karakol-nyos varrógép olcsón eladó. Cím a kiadóban, Belváros, Str. Cor. Bre-dicannu No. 4. I em. ajtó 7. (254)

Világos utcai szoba

könyhával, villany-és vízvezeték-kei olcsón kiadó. Villamos, piac 36. III., Rezső-utca 56. (261)

Ázonnal kiadó

családi házban 3 szoba, fürdőszoba és mellékhelyiségekkel álló lakás II., Galamb-utca 24. (258)

Ázonnal kiadó

2 utcai szoba, irodahelyiségnek is alkalmas. I., Mery-utca 3. (264)

Külnőféle

Cipőfestést

bármely kívánt színre (arany és ezüst arannyal) Cepugnól, hők és sárcipő-kel legújanyosabb árak mellett. Szakszerű precíz munka. Cipő talpál és javító műhely. Fock Sándor Belv., Erdő-utca 1. Kapu alatt. (133)

Modern 2 szobás

földszinti kerü lakás, előszoba és mellékhelyiségekkel március 1-re eladó. A Bazarul Galben több el-adási részre február 15-re hűlőféle szakmák részére kiadó, továbbá rövid időre alkalmi üzlet lebonyolít-ására, végeladókán stb. megegyezés szerint rendelkezésre áll. 2000 dr. háléféle, 8 dr. vastraver eladó. IV., Frűbu. 38. (242)

Kiadó

2 szóp utcai szoba nagy előszobával és mellékhelyiségekkel azonnal, vagy március 1-re. III., Ujlaki-ut-ca 22. (255)

Küztiszviselők Szövetkezetébe olcsó szlasi bor érkezett, literje 10 lei a tagok részére. (257)

Keresek

20.000 lelei rendelkező elszállomá-si kocsmáros 12 százálek mellett. I., Erdő-utca 2. (263)

Elvezett

az Arany János-utca 6. szám alótt fekete ridikül 1600 lelei és irstók-kal. Megtálalója jutalom ellenében, I. Ferenc József-utca 3. Pythya-nál adja le. (265)

100 baba táncó vasárnap
este fél 9 órákor és
hét fón
délután 6 órákor

a városi színházban

Tündérek, macskók, szakácsok, katonák vonulnak fel a színpadon felépített

cukorpalotában

Olcsó helyekkel jegyek a színházi pénziárnál